

DGH 12 TF P

Portable Professional Range



LEISTUNG (PRP):
12,5 kVA / 10 kW

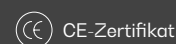
FREQUENZ
50Hz

SPANNUNG
400/230V

GEWICHT OHNE RÄDER:
117kg

ABMESSUNGEN OHNE RÄDER:
L: 990 mm
W: 620 mm
H: 670 mm

Beispielbild. Der Transportbausatz ist nicht im Standardlieferumfang enthalten. Dagartech behält sich das Recht vor, die Daten dieses technischen Datenblatts ohne Vorankündigung zu ändern.



1. Allgemeine technische Daten

Allgemeine technische Daten

Motor	HONDA GX630
Generator	LINZ E1S11M B
Frequenz	50Hz
Spannung	400/230V
Betriebsdrehzahl (U/min)	3000
Regelungsart	mechanische
Leistungsfaktor (cos φ)	0,8
Tankinhalt (l)	25
Anlasser	Elektrostart
PRP (kVA / kW)	12,5 / 10

Leistung¹
(p.f. cos φ 0,8)

Der Transportkit ist optional und nicht im Standardlieferumfang des Gerätes enthalten.

¹PRP: Dauerleistung („Prime Power“) gemäß Norm ISO 8528-1.

Richtlinien und Normen

UMWELTBEDINGUNGEN NORM ISO 8528-1:2018: 25 °C, 100 kPa und 30 % Luftfeuchtigkeit:

- **Prime Power (PRP):** Verfügbare elektrische Leistungsdaten unter veränderlicher Last ohne Stundenbegrenzung pro Jahr. Eine 10%ige Überlast für eine Stunde alle 12 Stunden ist möglich. Gemäß ISO 8528-1:2018.
- **Emergency Standby Power (ESP):** Verfügbare elektrische Leistungsdaten unter veränderlicher Last im Notfall gemäß ISO 8528-1:2018.

Der Stromerzeuger DAGARTECH verfügt über eine CE-Kennzeichnung, die folgende Richtlinien enthält:

- **2006/42/EG.** Richtlinie für Sicherheit von Maschinen.
- **EN ISO 8528-13:2016.** Teil 13: Sicherheit. Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotor.
- **2014/30/EU.** Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit.
- **2000/14/EG.** Richtlinie über Geräuschemissionen. Bewertete Schallleistungspegel in Übereinstimmung mit dem festgelegten Verfahren gemäß Richtlinie.
- **Richtlinie 2011/65/EU** zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS 2).

400/230V · 50Hz (3000 U/min)

HONDA GX630 | LINZ E1S11M B

2.1. Allgemeine technische Daten des Motors

Marke und Modell	HONDA GX630
U/min	3000
Dauerleistung (kWm) 3000 U/min	N/A
Max. Nettoleistung (kWm) 3600 U/min	15,5*
Regelungsart	mechanische
Kraftstoff	Benzin
Anzahl der Zylinder	2
Hubraum (ccm)	688
Verdichtungsverhältnis	9,3:1
Maximales Drehmoment (Nm)	48,3 (2500 U/min)
Kühlsystem	Luftkühlung
Anlasser	Elektrostart


 4-TAKT-TAKT-
BENZINMOTOR.
LUFTKÜHLUNG.

 * Bruttoleistungsdaten für Motoren
VANGUARD und BRIGGS-STRATTON.

2.2. Kraftstoff

Kraftstofftyp	Benzin
Tankinhalt	25

2.3. Verbrauch und Reichweite

	Verbrauch (l/h)		Reichweite (h)	
	PRP	ESP	PRP	ESP
75 %	4,2	-	5,9	-
100 %	6	-	4,2	-

2.4. Schmier-system

Ölfüllmenge (l)	2
Ölverbrauch (l/Std)	N/A

3. Spezifikation Generator

3.1. Allgemeine technische Daten des Generators

Marke und Modell	LINZ E1S11M B
Anzahl der Pole	2
Isolierungsklasse	H
Mechanischer Schutzindex	IP23
Spannungsregler	Kondensator
PRP-Leistung 40 °C (kVA)	13,5
Anzahl der Phasen	3
Leistungsfaktor (cos φ)	0,8


Normen und Standards, denen die Generator entspricht:

Richtlinien: 2006/42, 2006/95, 2004/108 und deren Änderungen.

Entspricht: EN 60034-1, CEI 2-3, IEC34-1, VDE 0530, BS 4999-5000, N.F. 51.111.

2-polige Generator, Kondensator
Wartungsfrei.

Schutz der Wicklungen durch tropentaugliche Epoxidharz-Imprägnierung.

400/230V · 50Hz (3000 U/min)

HONDA GX630 | LINZ E1S11M B

5. Portable Professional Range: Standardlieferumfang und verfügbare Optionen

STANDARDLIEFERUMFANG

Motor HONDA GX630 - mechanische Regelung	✓
Generator LINZ E1S11M B - Kondensator	✓
Kraftstofftank mit 25 Liter Fassungsvermögen	✓
Wohnschalldämpfer -30dB(A)	✓
Kompaktes elektrogewweißtes Stahlgehäuse mit Schwingungsdämpfern	✓
Schutzoberplatte	✓
Lieferung ohne Motorschmieröl	✓
Schutz des Motoröls	✓
Kraftstoff-Absperrhahn	✓
Thermischer Schutz der Generator	✓

VERFÜGBARE OPTIONEN

Kit 1. Transport ☐

Enthält luftleere Räder, Griffe und Halterung.



Kit 2. Generator mit AVR ☐

Verfügbarkeit dieser Option je nach Modell überprüfen.

Kit 3. Elektrostart ☐

Enthält 12V-Batterie. Verfügbarkeit dieser Option je nach Modell überprüfen.

KONFIGURATION DER AUSGANGSANSCHLÜSSE DES GENERATORS

	IP44	CEE IP44	CEE IP44	CEE IP44
	Schuko	2P + T 32A	3P + N + T 16A	3P + N + T 32A
DGH 8000 P	1	1	-	-
DGH 9000 P	1	1	-	-
DGH 12000 P	1	1	-	-
DGH 8 TF P	1	-	1	-
DGH 9 TF P	1	-	1	-
DGH 12 TF P	1	-	-	1
DGH 15 TF P	1	-	-	1

Legende

✓ Standard ☐ Optional ✗ Nicht verfügbar ⓘ Anfragen



DAGARTECH®
CUSTOM ENERGY SOLUTIONS

info@dagartech.com

Tel.: +34 976 141 655

**CUSTOM
ENERGY
SOLUTIONS**

dagartech.com